

Tadeusz Biliński,
Uwagi krytyczne o budownictwie
str. 22

CRITICAL REMARKS CONCERNING
CONSTRUCTION

Determinując rozwój lokalny i całej sieci osadniczej, budownictwo decyduje w mniejszym lub większym stopniu o rozwoju wszystkich działów życia gospodarczego, a w efekcie o poziomie cywilizacyjnym społeczeństwa. Urbanistyka, architektura, architektura krajobrazu, architektura wnętrz kształtują naszą osobowość i kulturę bycia. Organizacja przestrzeni, forma architektoniczna, program funkcjonalno-przestrzenny, a nade wszystko piękno i estetyka zabudowy przestrzeni wpływają na indywidualne i społeczne zadowolenie.

By directing local development and that of the entire settlement network, construction controls to a greater or lesser extent the development of all areas of economic life, and in consequence society's level of civilization. Urban planning, architecture, landscape architecture and interior design shape our personality and culture of being. Spatial organization, architectural form, spatial functional programming, and above all the beauty and aesthetics of the built environment, have an impact on individual and social satisfaction.

Rafał Gawalkiewicz, Mikołaj Skulich,
Wyniki monitoringu geodezyjnego kościoła
pw. ZNMP w Inowrocławiu, zlokalizowanego
nad zlikwidowaną Kopalnią Soli „Solno”
str. 27

RESULTS OF GEODESIC MONITORING OF
THE CHURCH OF THE ANNUNCIATION
IN INOWROCŁAW, SITUATED ABOVE THE
FORMER SOLNO SALT MINE

Podziemna eksploatacja złóż kopalin użytecznych, w tym wysadowych złóż soli kamiennej, powoduje naruszenie pierwotnego stanu równowagi w górotworze. Procesowi temu towarzyszy proces deformacji powierzchni, który stwarza niebezpieczeństwo dla obiektów inżynierskich zlokalizowanych bezpośrednio nad eksploatacją górniczą lub w jej najbliższym sąsiedztwie. Takim obiektem szczególnie narażonym na wpływy eksploatacji podziemnej jest bryła kościoła pw. ZNMP w Inowrocławiu.

Mining of underground deposits, including diapiric deposits of rock salt, disturbs the pre-existing equilibrium in the rock mass. This process is accompanied by a process of deformation of the surface, which creates a danger to structures located directly above the site of mining or in its immediate vicinity. An example of such a building which is particularly at risk from the effects of mining activity is the Church of the Annunciation in Inowrocław.

Beata Nowogórska,
Diagnostyka obiektu zabytkowego
o konstrukcji zespolonej szkieletowej
str. 36

DIAGNOSTICS OF A HISTORICAL
BUILDING WITH A COMPOSITE FRAME
STRUCTURE

Kościół w Sękowicach jest budowlą jednonawową wykonaną w technologii tradycyjnej szkieletowej. W konsekwencji zaniedbań działań konserwatorskich znaczna część elementów drewnianej konstrukcji uległa korozji biologicznej, przez co utraciła swoje pierwotne właściwości wytrzymałościowe. Część ścian osiadła na skorodowanych belkach podwalinowych, a nierównomierne osiadanie spowodowało skręcenie całej konstrukcji.

The church in Sękowice is a single-nave building with a traditional frame structure. As a consequence of conservation failures, a significant number of elements of the wooden structure have undergone biological corrosion, as a result of which their original strength properties have deteriorated. Some of the walls have subsided on the corroded ground beams, and uneven subsidence has caused the entire structure to become twisted.

Waldemar Jaskótkowski,
Toksyczność środowiska pożarowego
w budynkach a bezpieczna i skuteczna
ewakuacja ludzi
str. 40

TOXICITY OF THE FIRE ENVIRONMENT
IN BUILDINGS AND THE SAFE AND
EFFECTIVE EVACUATION OF PEOPLE

W artykule omówiono wybrane problemy związane z oceną toksyczności środowiska pożarowego podczas pożarów w budynkach. Na podstawie analizy literatury przedmiotu (dokumentów prawnych, norm i innych źródeł) można stwierdzić, że problem oceny toksyczności środowiska pożarowego jest problemem ciągle nierozwiązanym. Ostatnie zmiany w klasyfikacji materiałów ze względu na reakcję na ogień nie uwzględniły toksyczności.

This article discusses selected problems relating to evaluation of the toxicity of a fire environment during fires in buildings. Based on analysis of the relevant literature (legal documents, standards and other sources) it can be concluded that the problem of evaluating the toxicity of the fire environment is one that remains unsolved. The most recent changes in the classification of materials based on reaction to fire did not take account of toxicity.

Dominika Franczak, Anna Halicka,
Wpływ wieku betonu na nośność styku
w elementach zespolonych
typu „beton-beton”
str. 46

THE EFFECT OF THE AGE OF CONCRETE
ON THE LOAD CAPACITY OF THE JOINT
IN “CONCRETE-CONCRETE” COMBINED
ELEMENTS

Nośność styku ma podstawowe znaczenie w analizach betonowych elementów zespolonych. Jest ona istotna nie tylko w eksploatowanym już elemencie, ale może mieć znaczenie w stadiach realizacyjnych. Dotychczas niewiele było danych pokazujących rozwój tej przyczepności w zależności od wieku łączonych betonów. W artykule zrelacjonowano badania własne próbek zespolonych z niezbrojonym stykiem między betonami, łączonymi w różnym wieku.

The load capacity of the joint is of fundamental importance in the analysis of combined concrete elements. It is not only important in elements which are already in use, but may also be of significance during the stages of construction. Few data have so far been published showing the dependency of such adherence on the age of the concretes being joined. This article reports on the authors' own research on combined samples with unreinforced joints between concretes of various ages.

Romuald Orłowicz, Piotr Tkacz,
Określenie wytrzymałości zaprawy
w istniejących budynkach murowych
str. 52

DETERMINATION OF MORTAR STRENGTH
IN EXISTING BRICK BUILDINGS

Rozpoznanie cech mechanicznych muru jako materiału dwuskładnikowego (elementy murowy i zaprawa) jest zagadnieniem najważniejszym i najtrudniejszym przy określeniu jego rzeczywistej nośności i trwałości. Problem polega na zróżnicowaniu wytrzymałości i odkształcalności zapraw i różnorodności elementów murowych stosowanych w różnych okresach wznoszenia budynków. Stare budynki wykonywano głównie z cegły ceramicznej na zaprawach wapiennych, a nawet glinianych. Jak na razie brak jest uniwersalnych i precyzyjnych metod, w celu określenia ich cech fizycznych i mechanicznych.

Identification of the mechanical features of a wall as a material with two components (the wall elements and the mortar) is the most important and difficult problem when determining its actual load capacity and durability. The problem requires differentiation of the strength and deformability of mortars and of the variety of brick elements used in buildings in different periods. Old buildings were built mainly of ceramic bricks with calciferous or even clay mortars. To date there are no universal and precise methods for determining their physical and mechanical properties.

Agata Lachiewicz-Złotowska, Zofia Gil,
Obciążenie wielokrotnie zmienne a nośność
stref podporowych mostowych belek
drewnianych
str. 56

MULTIPLE VARIABLE LOAD AND THE LOAD
CAPACITY OF THE SUPPORT ZONES OF
WOODEN BRIDGE BEAMS

W kraju i za granicą powstaje wiele obiektów usługowych i hal sportowych z drewna klejonego. Konstrukcje te stosuje się również do kładek dla pieszych i obiektów mostowych na pełne obciążenia drogowe. Są to głównie konstrukcje typu belkowego, które oprócz obciążeń stałych, znajdują się pod wpływem obciążeń zmiennych. Najbardziej newralicznym miejscem w takich belkach są strefy podporowe, zwłaszcza strefy docisku miejscowego w poprzek włókien.

In Poland and in other countries, many service buildings and sports halls are built of glued timber. Such constructions are also used for footbridges and fully-loaded road bridges. They are mainly beam-type structures, which are subject to both constant and variable loads. The most critical place in such beams are the support zones, particularly zones with local pressure across the fibres.

Rafał Pesta,
Czynniki efektywnej realizacji projektu
inwestycyjnego na przykładzie budowy
farmy wiatrowej – studium przypadku
str. 59

FACTORS IN THE EFFECTIVE EXECUTION
OF A DEVELOPMENT PROJECT, BASED
ON A CASE STUDY INVOLVING THE
CONSTRUCTION OF A WIND FARM

Każdy z czynników może wpływać na projekt pozytywnie lub negatywnie. Zidentyfikowane determinanty mogą nie nieść zagrożenia lub je stanowić, ale nieodpowiednia kadra, nieprawidłowo zarządzana, bez jasno określonych ścieżek rozwojowych będzie stanowiła zagrożenie dla potencjalnego powodzenia projektu. Czynniki makroekonomiczne wskazywane są jako jeden z najważniejszych czynników determinujących efektywną realizację budowlanych projektów inwestycyjnych farm wiatrowych w Polsce.

Any factor may have a positive or negative effect on a project. The identified determinants might not constitute or carry risks, but unsuitable personnel, improperly managed, without clearly defined development paths, will pose a threat to the potential success of the project. Macroeconomic factors are indicated as among the most important factors in the effective execution of wind farm development projects in Poland.

Daria Biskupska, Ewelina Tomaszewska,
Wybór zestawów maszyn do montażu
elementów prefabrykowanych z zastosowa-
niem metody analizy hierarchicznej (AHP)
str. 63

SELECTION OF SETS OF MACHINERY
FOR ASSEMBLY OF PREFABRICATED
ELEMENTS USING THE ANALYTIC
HIERARCHY PROCESS (AHP)

W artykule przedstawiono możliwość zastosowania metody AHP do podjęcia decyzji dotyczącej wyboru zestawu maszyn do montażu elementów prefabrykowanych. Wybór optymalnego zestawu maszyn wymaga uwzględnienia wielu determinant. Zaprezentowana metoda umożliwi ich analizę w celu podjęcia decyzji wyboru.

This article describes the possible use of the AHP method to take a decision on the choice of a set of machinery for assembly of prefabricated elements. The choice of an optimum set of machinery requires consideration of many determinants. The method presented makes it possible to analyse these in order to take an appropriate decision.

Do Członków Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Szanowni Państwo!

Uprzejmie informujemy, że DOIIB zamówiła dla swoich członków prenumeratę miesięcznika „Przegląd Budowlany” tylko do kwietnia 2012 roku. Na pozostałą część roku mogą Państwo zaprenumerować nasz miesięcznik bezpośrednio w redakcji.

Dla Członków DOIIB koszt prenumeraty od maja do grudnia 2012 roku to 71,40 zł brutto (w tym 5% VAT). Płatności należy dokonać na: PZITB ZG Wydawnictwo Przegląd Budowlany, ul. Świętokrzyska 14, 00-050 Warszawa, nr konta: 90 1160 2202 0000 0000 5515 6488.

Prenumeratę można również zamówić dzwoniąc na numer: (22) 826 67 00; (22) 828 27 20 lub pisząc na e-mail: zapasnik@przegladbudowlany.pl

Wystarczy podać dane wysyłkowe i dokonać płatności, aby zapewnić sobie kontynuację prenumeraty „Przeglądu Budowlanego”.

Serdecznie zapraszamy!